

## Federklappen-Räumschild

für Zweiachs-Fahrzeuge bis ca. 41 kW (55 PS)



### Spring flap-rake blade

for two-axle vehicles up to approx. 41 kW (55 HP)



### Lame de déneigement à clapets à ressort

pour véhicules à deux essieux jusqu'à 41 kW env. (55 cv)



## Federklappen-Räumschild

Zum Anbau an Zweiachs-Fahrzeuge  
bis ca. 41 kW (55 PS).

Bei diesem Profi-Räumschild drehen sich alle Funktionen um einen zentralen Drehpunkt: stufenlose hydraulische Seitenverstellung, Niveaueausgleich und die mechanische Neigungsverstellung des Anstellwinkels. Der optimale kurze Drehpunktabstand zum Scharblech gewährleistet einen extrem kompakten Anbau und Spurtreue bei Seitenverstellung des Räumschilds. Die robuste Bauweise und sehr gute Funktionalität sind weitere Pluspunkte des SNOW MASTER 3800.

Ein wesentlicher Vorteil: Beim Federklappen-Räumschild schlagen beim Auffahren auf Hindernisse die Federklappen einzeln um. Anschließend gehen sie durch Federspannung automatisch in die ursprüngliche Arbeitsposition zurück. Das Räumschild SNOW MASTER 3800 ist serienmäßig mit hydraulischer Seitenverstellung, mechanischer Neigungsverstellung sowie Warnflaggenhalter ausgestattet und wahlweise mit Kunststoff- oder Stahlschürfleiste ausgerüstet.

### Zubehör (Option):

Höhenverstellbare Gleitschuh-Garnitur, höhenverstellbare Stützrad-Garnitur, Warnflaggen, hydraulische Anfahr-sicherung mit Überdruckventil, Begrenzungsleuchten-Garnitur



## Spring flap-rake blade

For mounting on two-axle vehicles up to approx.  
41 kW (55 HP).

All functions turn on one central pivoting point with this professional rake blade: continuously-variable hydraulic lateral adjustment, level compensation, and mechanical angle of inclination adjustment of the pitch angle. The optimal short pivoting point distance to the raking plate ensures extremely compact mounting and track stability with the lateral adjustment of the rake blades. The robust construction and excellent functionality are an additional benefit of the SNOW MASTER 3800.

A significant advantage: when the spring flap-rake blade strikes against an obstacle while driving, the spring flaps individually flip up. They then automatically return to their original working position by spring tension. The rake blade SNOW MASTER 3800 is standardly furnished with hydraulic lateral adjustment, mechanical angle of inclination adjustment, and a warning flag holder. It can also be alternatively fitted with a plastic or steel scraping rib.

### Accessories (option):

Height-adjustable sliding shoe assembly, height-adjustable support wheel assembly, warning flags, hydraulic break-away safety device with pressure control valve



## Lame de déneigement à clapets à ressort

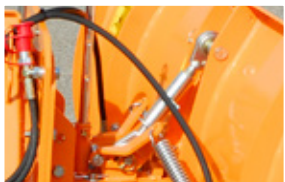
pour l'attelage aux véhicules à 2 deux essieux  
jusqu'à 41 kW env. (55 cv).

Pour cette lame à neige à usage professionnel, tout se joue au niveau de l'axe rotatif central : l'orientation latérale hydraulique en continu, la mise à niveau tout comme le réglage mécanique de l'inclinaison de l'angle d'attaque. La faible distance optimale de l'axe rotatif vers la tôle de la lame assure un attelage extrêmement compact et une très bonne reprise des traces au terme de l'orientation latérale de la lame. La construction robuste et l'excellente fonctionnalité sont des atouts supplémentaires pour la lame SNOW MASTER 3800.

Un avantage considérable : sur la lame à clapets à ressort, les clapets se rabattent individuellement au contact d'un obstacle. Ils reviennent ensuite automatiquement dans leur position de travail initiale par tension de ressort. La lame SNOW MASTER 3800 est équipée en série d'une orientation latérale hydraulique, d'un réglage d'inclinaison mécanique ainsi que d'un support de drapeau de signalisation et au choix une bande racleuse en plastique ou en acier.

### Équipement optionnel :

Jeu de patins réglables en hauteur, jeu de roues réglables en hauteur, drapeaux, guidage hydr. de sécurité avec soupape de surpression, jeu de feux de délimitation



### Manuelle Neigungsverstellung

Manual angle of inclination adjustment  
Réglage manuel de l'inclinaison



### Höhenverstellbare Gleitschuh-Garnitur

Height-adjustable sliding shoe assembly  
Jeu de patins réglables en hauteur



### Höhenverstellbare Stützrad-Garnitur

Height-adjustable support wheel assembly  
Jeu de roues réglables en hauteur

## TECHNISCHE DATEN | TECHNICAL DATA | DONNÉES TECHNIQUES

<b>Schildbreiten in cm ca.:</b> Blade width in cm approx.:   Largeur de la lame en cm env. :	150	170
<b>Arbeitsbreiten in cm ca.:</b> Working width in cm approx.:   Largeur de travail en cm env. :	133	150
<b>Schildhöhe in cm ca.:</b> Blade height in cm approx.:   Hauteur en cm env. :	65	65
<b>Max. Gesamtgewicht inkl. Anbau kg ca.:</b> Max. total weight incl. mounting in kg approx.:   Poids en kg env. :	176	188

Beschreibungen und Abbildungen unverbindlich. Änderungen in Konstruktion und Ausführung vorbehalten.  
Descriptions and illustrations are not binding. Changes in design and execution are possible.  
Descriptions et illustrations sans engagement. Sous réserve de modifications techniques.

Weitere Informationen durch: | Further information: | Renseignements supplémentaires :